

***KTM* POWERPARTS** **INFORMATION**

MOUNTING FOR GPS BRACKET



60312992044

08.2016
3.213.056



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen, Austria
www.ktm.com



3 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Vielen Dank.

5 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.

Thank you.

7 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.

Vi ringraziamo per l'attenzione!

9 FRANÇAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.

Merci !

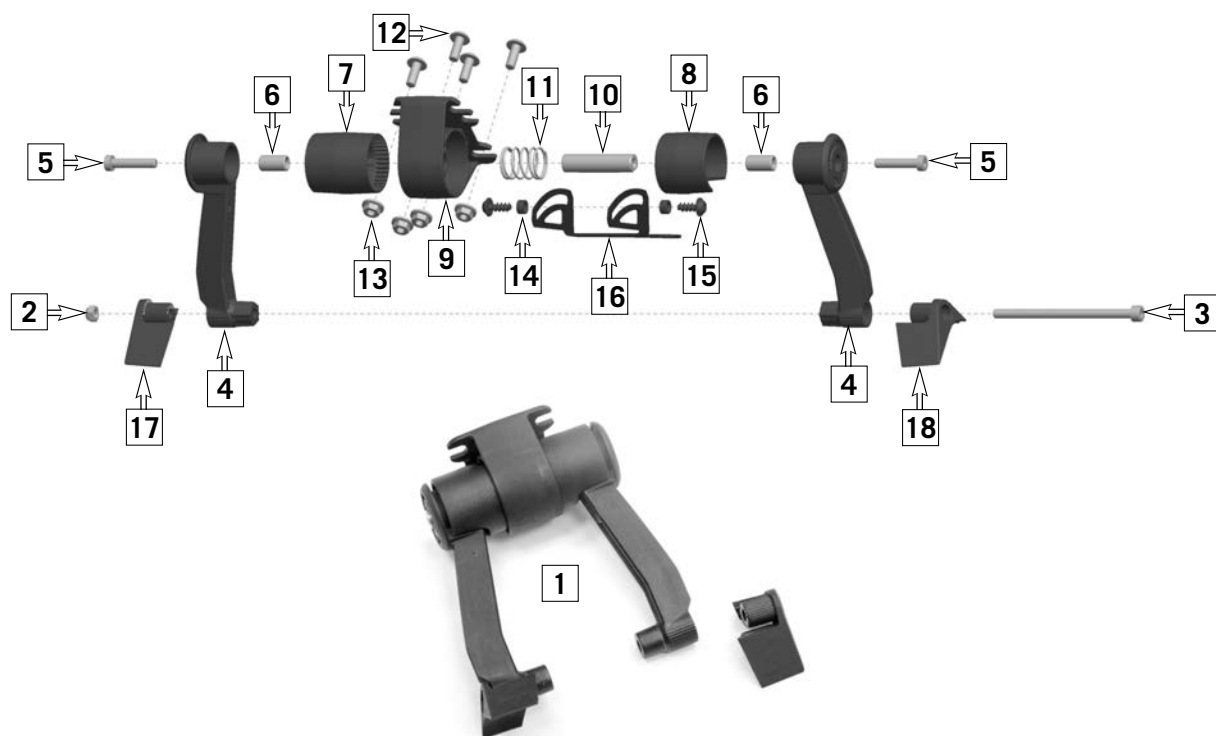
11 ESPAÑOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.

¡Muchas gracias!

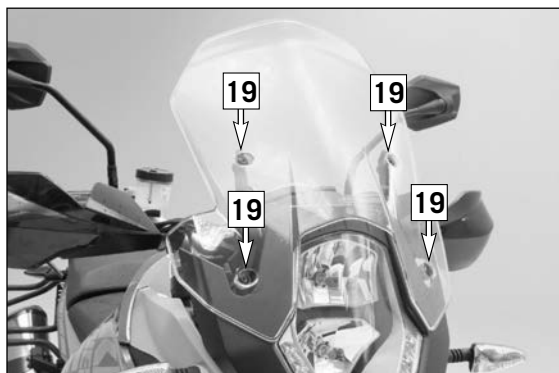


Lieferumfang

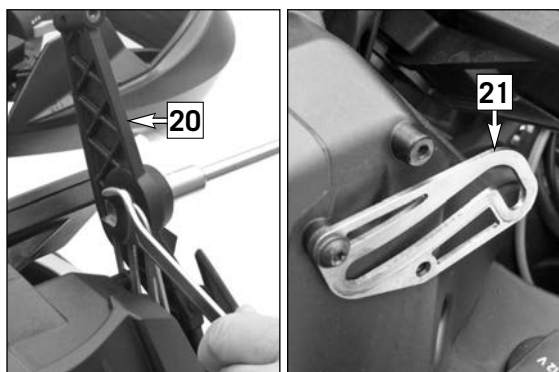
- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1x GPS-Halterung vormontiert (1) | 4x Schraube M5x14 (12) |
| 1x Sechskantmutter M5 (2) | 4x Mutter M5 (13) |
| 1x Zylinderschraube M5x80 (3) | 2x Buchse (14) |
| 2x Strebe (4) | 2x EJOT-Schraube (15) |
| 2x Zylinderschraube M5x25 (5) | 1x Halblech (16) |
| 2x Distanzhülse (6) | 1x Standfuß rechts (17) |
| 1x Lager rechts (7) | 1x Standfuß links (18) |
| 1x Lager links (8) | |
| 1x Aufnahme (9) | |
| 1x Bolzen (10) | |
| 1x Feder (11) | |

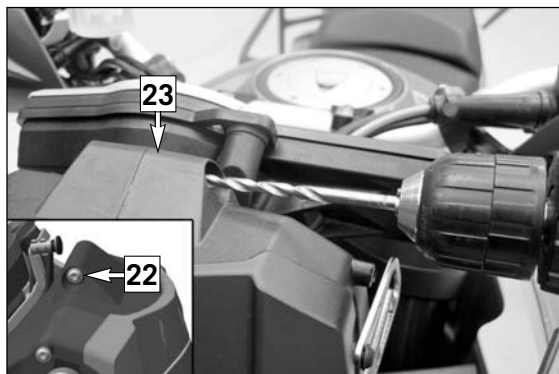
Montage

- Schrauben (19) entfernen und Windschild vorsichtig ablegen.

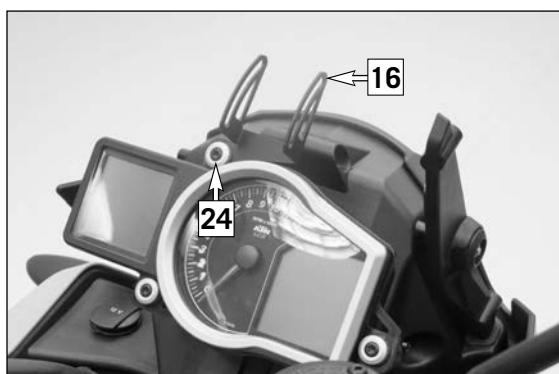


- Windschildhalter links (20) demontieren.
- Schraube des Blechs (21) entfernen.

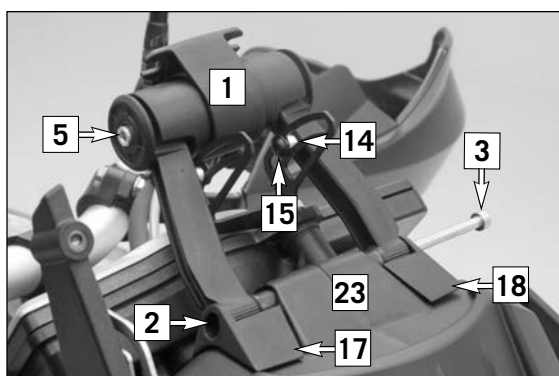




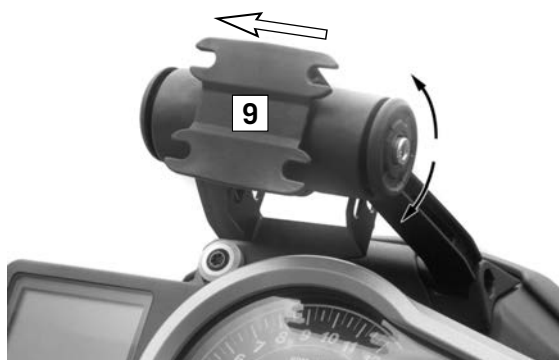
- Schraube (22) demontieren.
- Loch mit Ø5mm in den Cockpitträger (23) bohren.



- Halblech (16) mit der Original-Schraube (24) montieren.



- Schraube (5) lösen.
- Vormontierte GPS-Halterung (1) mit dem Standfuß rechts (17) und links (18) im gewünschten Winkel am Cockpitträger (23) positionieren.
- Zur Einstellung des Winkels der Streben die Schraube (3) lösen und die Standfüße etwas aus der Rasterung ziehen.
- Buchse (14) und EJOT-Schraube (15) links und rechts montieren und festziehen.
- Mutter (2) positionieren und Schraube (3) montieren und festziehen.



Mechanismus

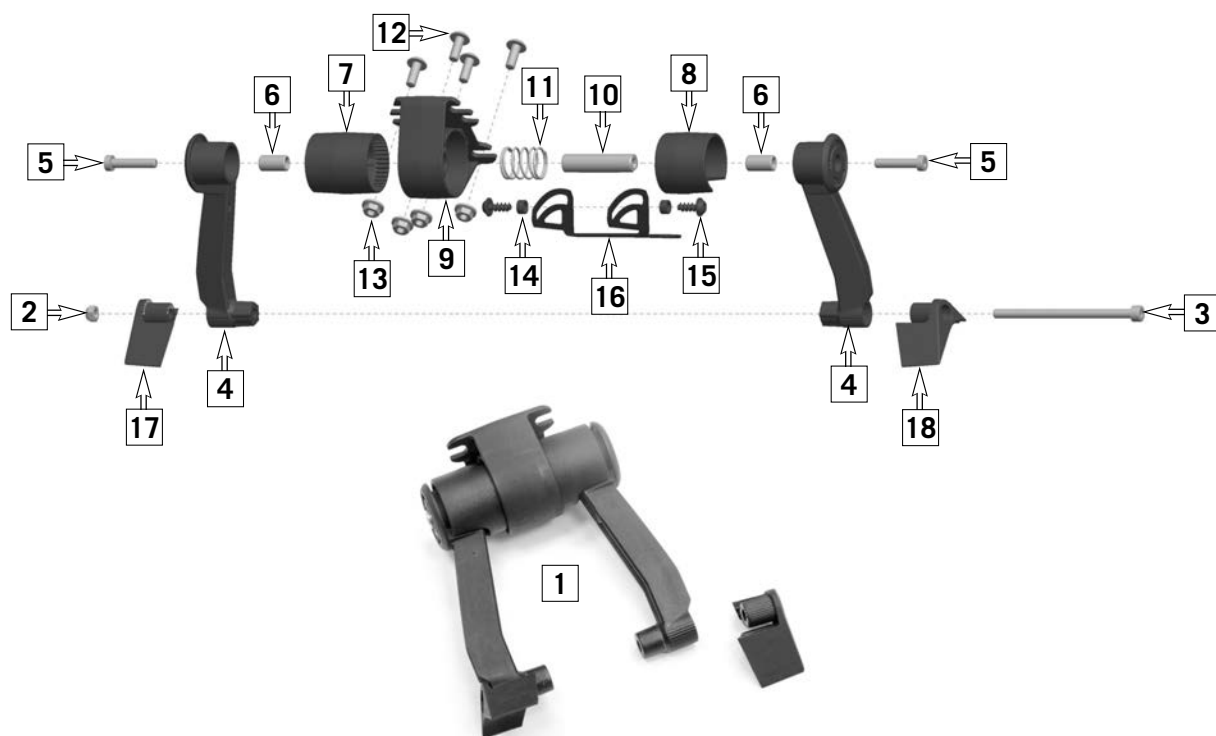
- Zur Einstellung des Winkels die Aufnahme (9) nach links ziehen, gewünschten Winkel einstellen und Aufnahme loslassen.

Nacharbeiten

- Navigationsgerät mit Schrauben (12) und Muttern (13) montieren.
- Blech (21), Windschildhalter links (20) und Windschild montieren.

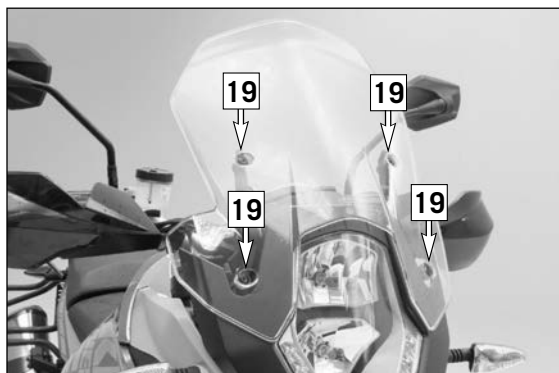
! VORSICHT

Maximal zulässiges Gewicht des Navigationsgerätes: 0,5 kg



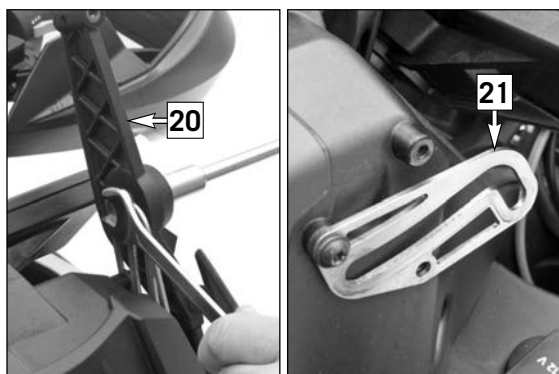
Scope of supply

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1x preassembled GPS bracket (1) | 4x screws M5x14 (12) |
| 1x hexagon nut M5 (2) | 4x nuts M5 (13) |
| 1x cap head screw M5x80 (3) | 2x bushings (14) |
| 2x braces (4) | 2x EJOT screws (15) |
| 2x cap head screws M5x25 (5) | 1x retaining bracket (16) |
| 2x distance sleeves (6) | 1x foot, right (17) |
| 1x bearing, right (7) | 1x foot, left (18) |
| 1x bearing, left (8) | |
| 1x support (9) | |
| 1x pin (10) | |
| 1x spring (11) | |

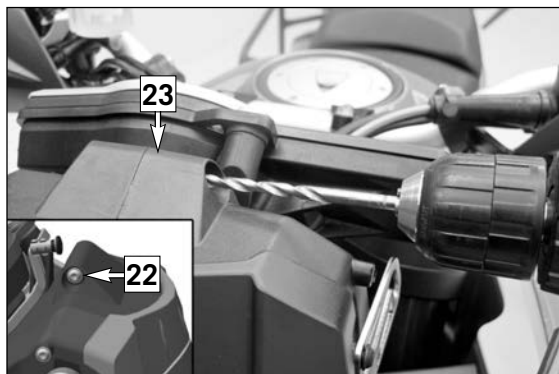


Assembly

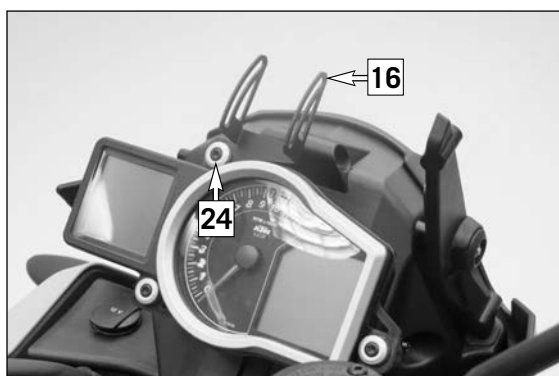
- Remove the screws (19) and carefully set down the windshield.



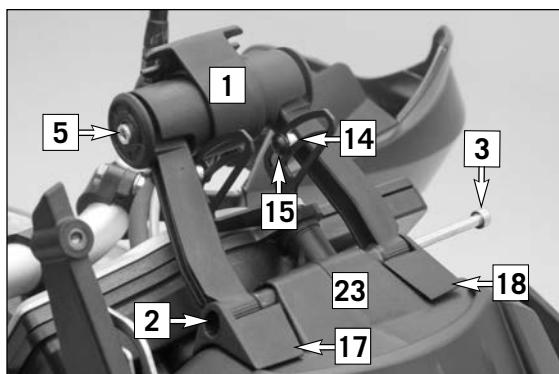
- Remove the left windshield holder (20).
- Remove the screw of the bracket (21).



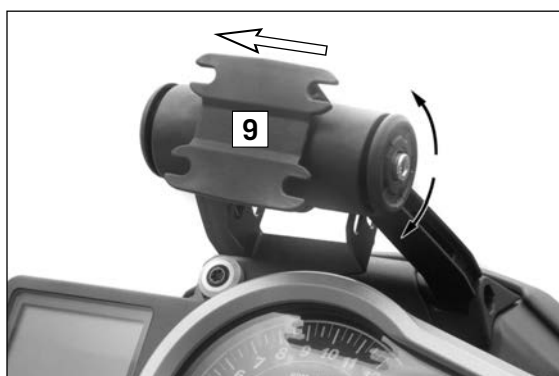
- Remove the screw (22) .
- Drill a Ø5 mm hole in the cockpit holder (23).



- Mount the retaining bracket (16) using the original screw (24).



- Loosen the screw (5).
- Position the preassembled GPS bracket (1) with the right foot (17) and left foot (18) on the cockpit holder (23) at the desired angle.
- To set the angle of the braces, release the screw (3) and pull the feet slightly out of their fixture.
- Mount and tighten the bushing (14) and EJOT screw (15) on the left and right.
- Position the nut (2) and mount and tighten the screw (3).



Mechanism

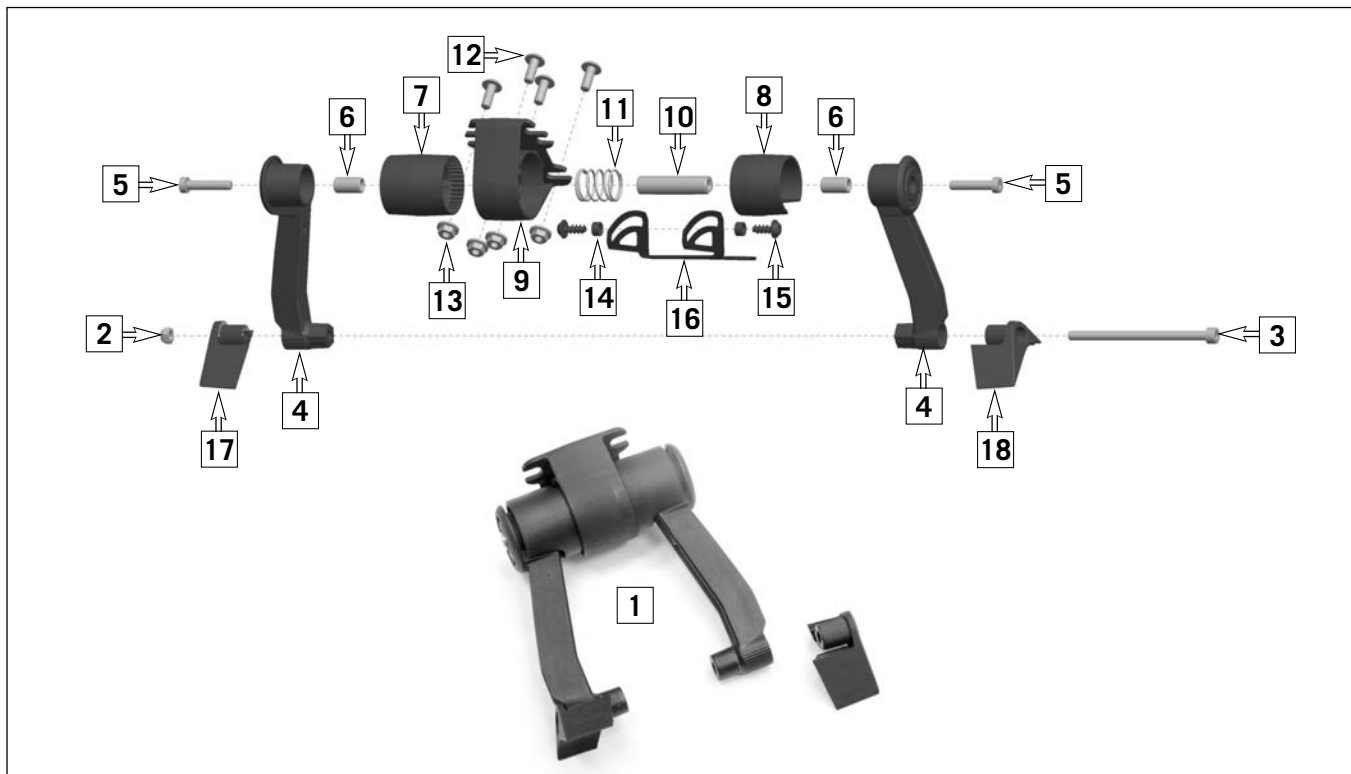
- To adjust the angle, pull the support (9) to the left, set the desired angle, and release the support.

Final steps

- Mount the navigation device using the screws (12) and nuts (13).
- Mount the bracket (21), left windshield holder (20), and windshield.

! ATTENTION

Maximum permissible weight of the navigation device: 0.5 kg

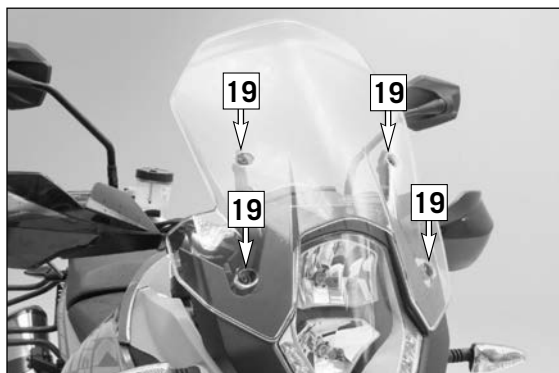


Volume della fornitura

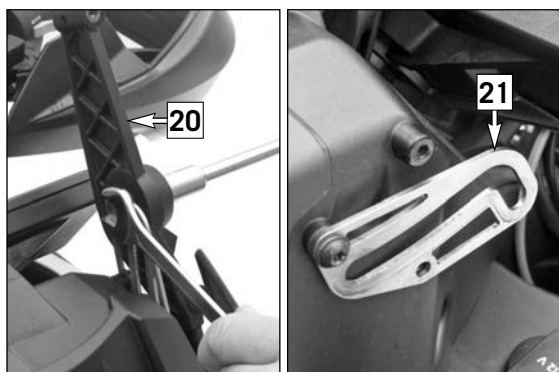
- | | |
|--|----------------------------|
| N. 1 supporto GPS premontato (1) | N. 4 viti M5x14 (12) |
| N. 1 dado esagonale M5 (2) | N. 4 dadi M5 (13) |
| N. 1 vite a testa cilindrica M5x80 (3) | N. 2 boccole (14) |
| N. 2 supporti (4) | N. 2 viti EJOT (15) |
| N. 2 viti a testa cilindrica M5x25 (5) | N. 1 piastrina (16) |
| N. 2 bussole distanziali (6) | N. 1 piedino destro (17) |
| N. 1 cuscinetto destro (7) | N. 1 piedino sinistro (18) |
| N. 1 cuscinetto sinistro (8) | |
| N. 1 sede (9) | |
| N. 1 perno (10) | |
| N. 1 molla (11) | |

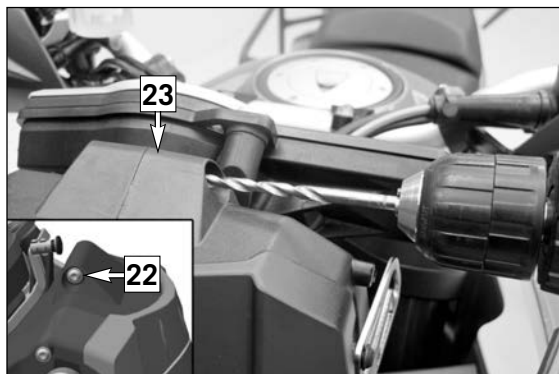
Montaggio

- Rimuovere le viti (19) e togliere delicatamente il cupolino.

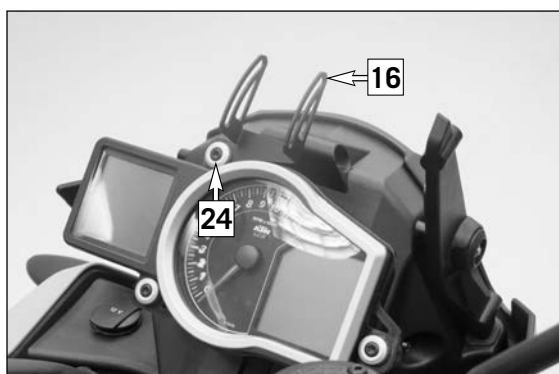


- Smontare il supporto sinistro del cupolino (20).
- Rimuovere la vite della piastrina (21).

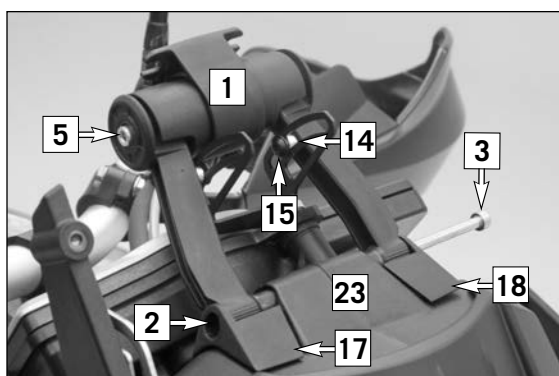




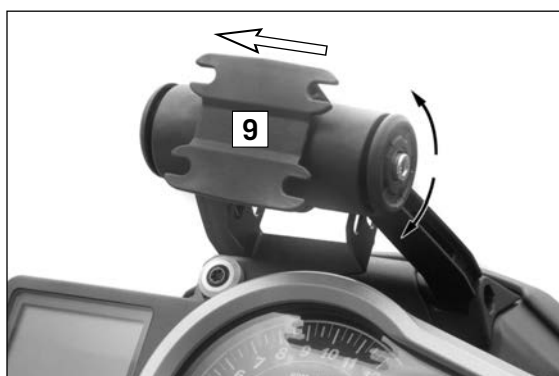
- Svitare la vite (22).
- Realizzare un foro di 5 mm di Ø sul supporto del cruscotto (23).



- Montare la piastrina (16) con la vite originale (24).



- Svitare la vite (5).
- Posizionare il supporto GPS premontato (1) con il piedino destro (17) e sinistro (18) sul supporto del cruscotto (23) e impostare l'angolazione desiderata.
- Per modificare l'angolo dei supporti, svitare la vite (3) e tirare i piedini leggermente fuori dal loro dispositivo di fissaggio.
- Montare e serrare la boccola (14) e la vite EJOT (15) a sinistra e a destra.
- Posizionare il dado (2), quindi inserire e serrare la vite (3).



Meccanismo

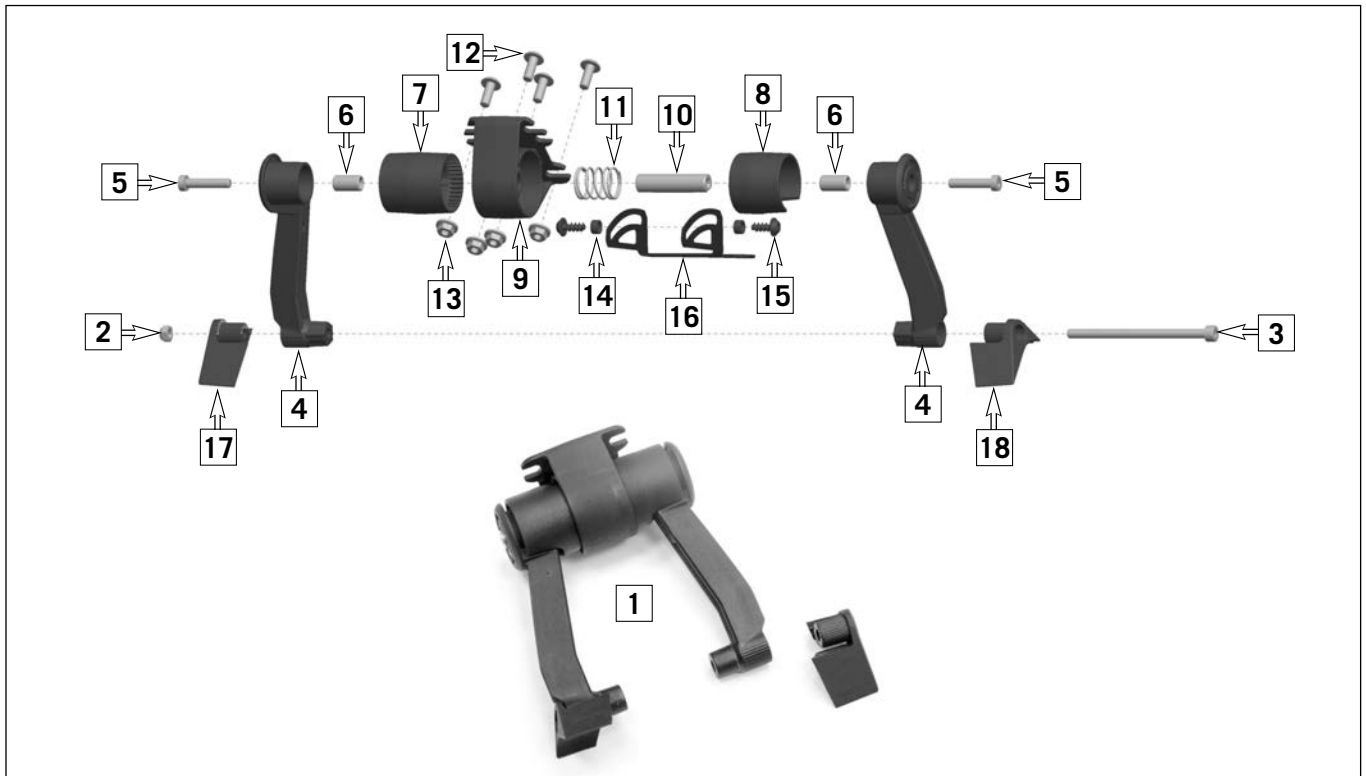
- Per modificare l'angolo, tirare la sede (9) verso sinistra, impostare l'angolo desiderato e rilasciare la sede.

Operazioni successive

- Montare il navigatore con le viti (12) e i dadi (13).
- Montare la piastrina (21), il supporto sinistro del cupolino (20) e il cupolino.

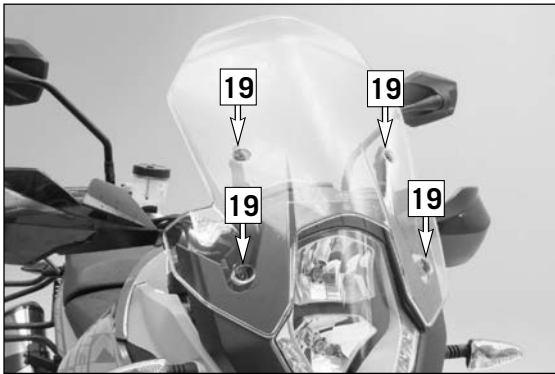
! AVVERTIMENTO

Peso massimo ammesso del dispositivo di navigazione: 0,5 kg



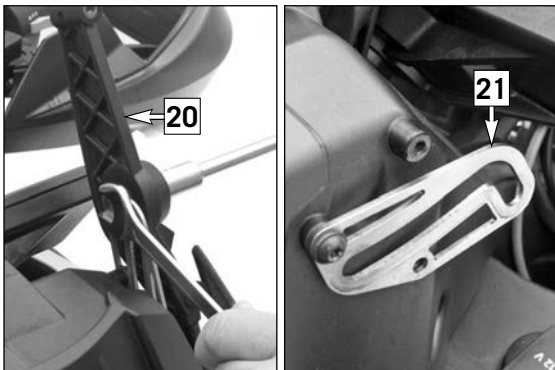
Contenu de la livraison

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1x Fixation GPS prémontée (1) | 4x Vis M5x14 (12) |
| 1x Écrou hexagonal M5 (2) | 4x Écrou M5 (13) |
| 1x Vis cylindrique M5x80 (3) | 2x Bague (14) |
| 2x Montant (4) | 2x Vis EJOI (15) |
| 2x Vis cylindrique M5x25 (5) | 1x Tôle de fixation (16) |
| 2x Entretoise (6) | 1x Talon de droite (17) |
| 1x Palier de droite (7) | 1x Talon gauche (18) |
| 1x Palier de gauche (8) | |
| 1x Fixation (9) | |
| 1x Axe (10) | |
| 1x Ressort (11) | |

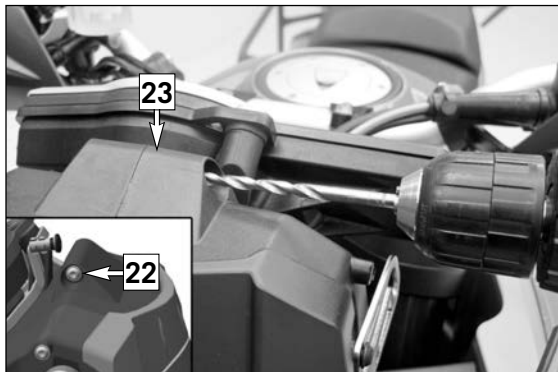


Montage

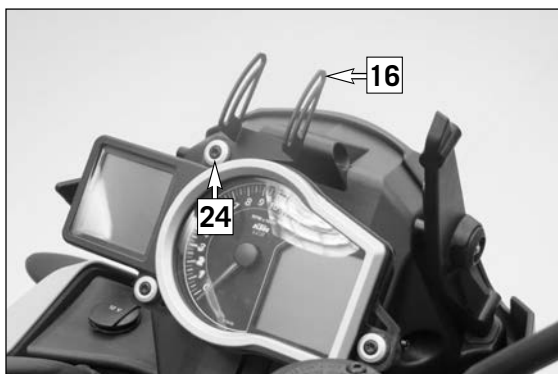
- Retirer les vis (19) et déposer le pare-brise avec précaution.



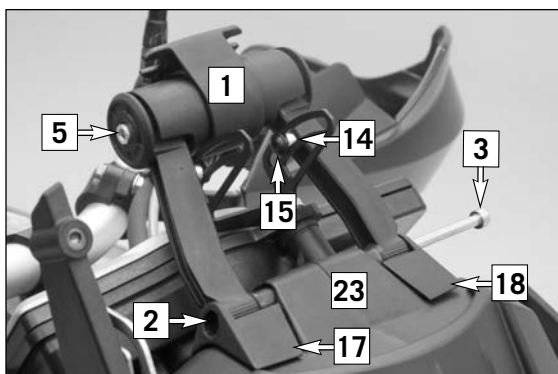
- Démontez le support de pare-brise de gauche (20).
- Enlever la vis de la l'élément (21).



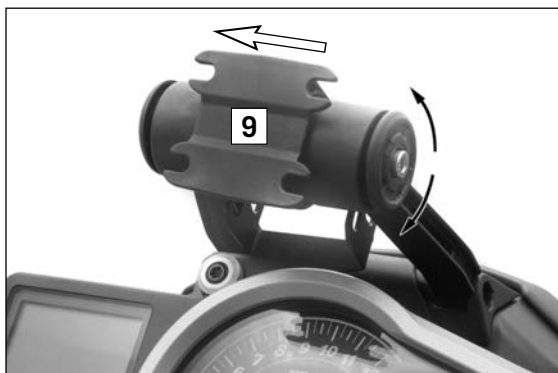
- Enlever la vis (22).
- Percer un trou de Ø 5mm dans le support de cockpit (23).



- Monter la tôle de fixation (16) avec la vis d'origine (24).



- Desserrer la vis (5).
- Placer la fixation du GPS pré montée (1) avec le talon de droite (17) et de gauche (18) en l'inclinant à l'angle souhaité, sur le support de cockpit (23).
- Pour régler l'angle des montants, desserrer la vis (3) et tirer un peu les talons hors du logement.
- Monter la bague (14) et la vis EJOT (15) à gauche et à droite et serrer.
- Mettre l'écrou (2) en place, monter et serrer la vis (3).



Mécanisme

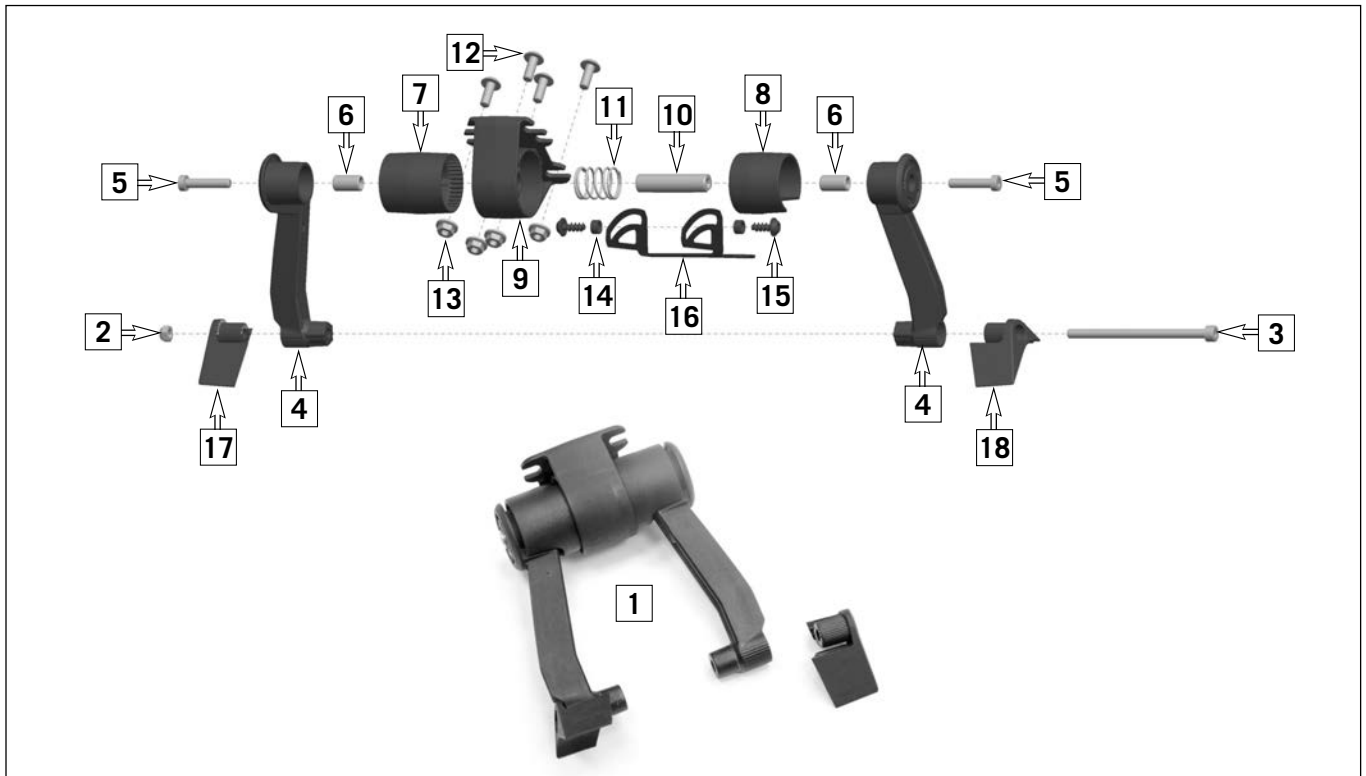
- Pour régler l'inclinaison du support, tirer la fixation (9) vers la gauche, régler l'angle puis relâcher la fixation.

Travaux ultérieurs

- Monter le système de navigation avec les vis (12) et les écrous (13).
- Monter la plaque (21), le support de pare-brise de gauche (20) et le pare-brise.

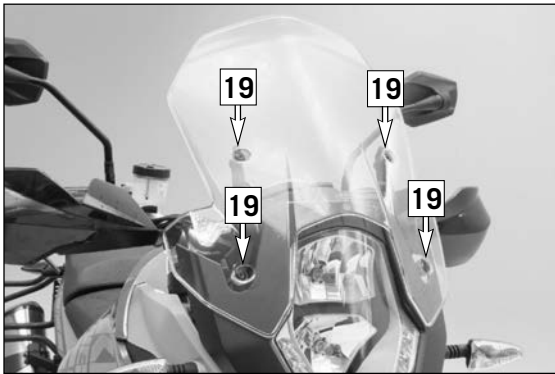
! ATTENTION

Poids maximum autorisé du navigateur: 0,5 kg



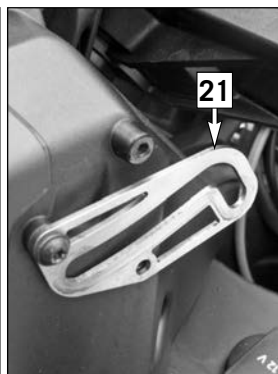
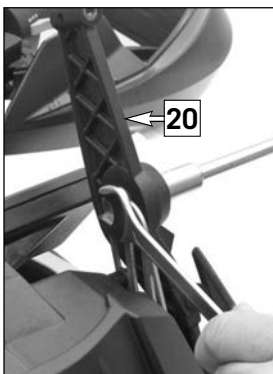
Volumen de suministro

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1 soporte para GPS premontado (1) | |
| 1 tuerca hexagonal M5 (2) | 4 tornillos M5x14 (12) |
| 1 tornillo cilíndrico M5x80 (3) | 4 tuercas M5 (13) |
| 2 puntales (4) | 2 casquillos (14) |
| 2 tornillos cilíndricos M5x25 (5) | 2 tornillos EJOT (15) |
| 2 casquillos distanciadores (6) | 1 chapa de sujeción (16) |
| 1 cojinete derecho (7) | 1 pie de apoyo derecho (17) |
| 1 cojinete izquierdo (8) | 1 pie de apoyo izquierdo (18) |
| 1 alojamiento (9) | |
| 1 perno (10) | |
| 1 muelle (11) | |

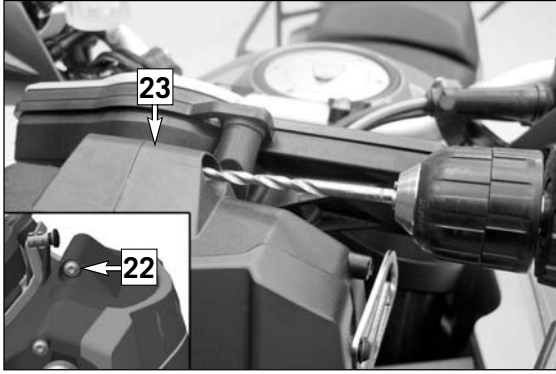


Montaje

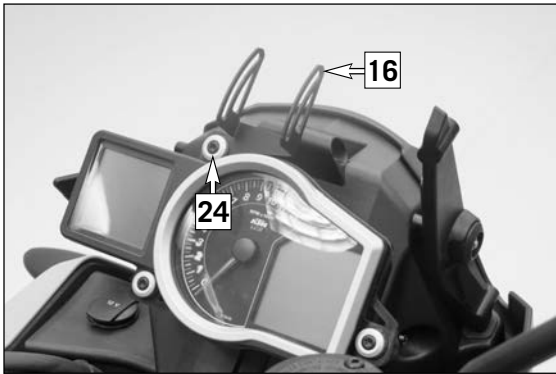
- Retirar los tornillos (19) y extraer cuidadosamente el parabrisas.



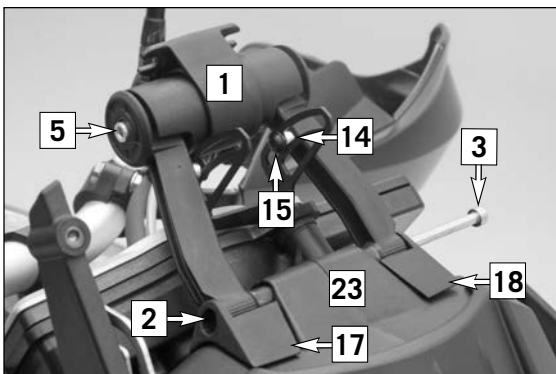
- Desmontar el soporte izquierdo (20) del parabrisas.
- Retirar el tornillo de la chapa (21).



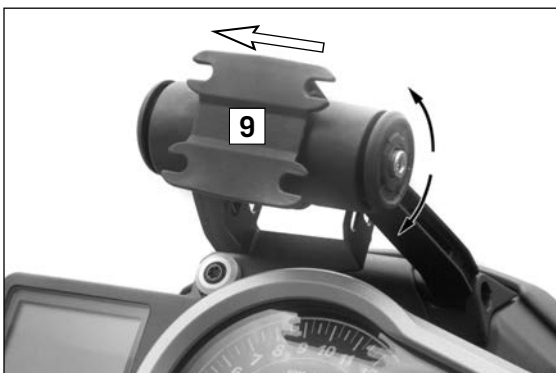
- Desmontar el tornillo (22).
- Perforar un agujero de Ø5 mm en el soporte del salpicadero (23).



- Montar la chapa de sujeción (16) con el tornillo original (24).



- Soltar el tornillo (5).
- Posicionar el soporte para GPS premontado (1) al ángulo deseado en el soporte del salpicadero (23) utilizando los pies de apoyo derecho (17) e izquierdo (18).
- Para ajustar el ángulo de los puntales, soltar el tornillo (3) y retirar los pies de apoyo del encaje.
- Montar el casquillo (14) y el tornillo EJOT (15) a la izquierda y a la derecha y apretarlo.
- Colocar la tuerca (2) y montar y apretar el tornillo (3).



Mecanismo

- Para ajustar el ángulo, tirar del alojamiento (9) hacia la izquierda, ajustar el ángulo deseado y volverlo a soltar.

Trabajos posteriores

- Montar el navegador con los tornillos (12) y las tuercas (13).
- Montar la chapa (21), el soporte izquierdo (20) del parabrisas y el parabrisas.

! AVISO

Peso máximo autorizado del sistema de navegación: 0,5 kg